

Año III, Núm. 25

OCTUBRE 1962

Apartado, 23

# NUEVAS Orientaciones Fiestas de San Gelmo 1963

con profunda simpatía y esperanza en contrario, perjudican. ambas naciones hermanas, pues de los crecientes intercambios y contactos humanos únicamente pueden derivar resultados positivos para su progreso.

Es innegable que debido a las orientaciones económicas modernas y a la habilidad política, se acentúa la lógica evolución de los pueblos a su acercamiento. Así podemos comprobar como tanto en Europa como en América, es cada día más acusada la tendencia hacia la desaparición de toda clase de trabas y barreras entre los mismos. Han cambiado los tiempos muy fundamentalmente, en parte por la consecuencia del mejoramiento del nivel de vida. El aislamiento se troca ahora en abierta comprensión, en entendimiento mútuo entre personas ligadas por las mismas inquietudes e idénticos afanes.

ria luso-española, se lograrían mediante la ascendente.

Las claras e interesantes declaraciones la puesta en práctica de un sistema más efectuadas recientemente por el Ministro flexible y cómodo en el paso de la fronde Información y Turismo, Sr. Fraga Iri- tera. Quizá por tener que contentarnos barne, al "Diario de Noticias", de Lisboa, diariamente con la contemplación a disreferentes a un mayor estrechamiento en tancia, desde una a otra orilla del Miño las relaciones de los países integrantes -río que une-, sabemos que los rigores del Bloque Peninsular, han sido acogidas impuestos a ninguno benefician, antes al

> Desde niños hemos oído contar a nuestros mayores, con añoranza, aquellos hermosos tiempos en que tanto Túy como Valença do Minho, en un ambiente de paz y trabajo, prosperaban con la ayuda reciproca.

> Bajo el punto de vista turístico, la aproximación con Portugal, no sólo es aconsejable sino imprescindible, por multitud de razones, ya que si estudiamos circunstancialmente el movimiento de las corrientes de visitantes extranjeros que entran en España procedentes de la nación vecina, es fácil comprobar que los dos países forman un sólo objetivo.

Esa coyuntura hay que aprovecharla, cuidarla con atención, y si fuera factible -no lo dudamos-, coordinar la realización de un plan conjunto de propaganda Por nuestra situación geográfica, nadie dedicado al turismo internacional con texto mejor que los tudenses para intuir los en los dos idiomas, evitando directrices considerables beneficios que para la vida antagónicas, adoptando las medidas espiritual y mercantil de todos los pue- oportunas para promover y mantener un blos enclavados cerca de la línea diviso- turismo situado cada temporada en esca-

A instancias del C. I. T. y convocada por la Alcaldía, tuvo lugar una importante reunión de todos los organismos y entidades de la ciudad, para tratar del trascendental problema de las fiestas patronales.

Se celebró en la casa Consistorial y fué presidida por el Alcalde, Ilmo. Sr. D. Ra-món Peñarredonda. Asistieron los presidentes y delegados de todas las organizaciones y sociedades, así como la represen-tación de la prensa.

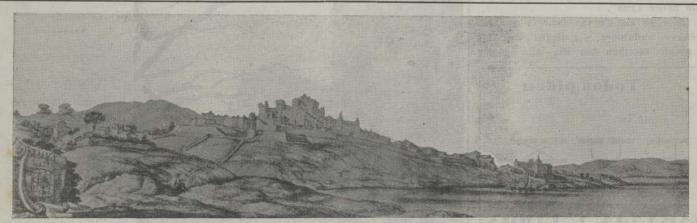
Entre los importantes acuerdos tomados figura el de constituir una Comisión Permanente que, presidida por el Alcalde, quedó integrada por los Presidentes del C. I. T. Cámara de Comercio, Náutico, Sociedad Liceo-Casino, de Caza, Racing, Delegados del Frente de Juventudes y Sindicatos, etc., y por miembros que las entidades al efecto designen.

La Secretaría General será desempeñada or el entusiasta tudense, D. José Durán Sierpe.

Se estudió igualmente el establecimiento de cuotas fraccionadas de cobro mensual, con el doble objeto de facilitar la recaudación y de conocer con cierta anticipación la cantidad disponible para perfilar el programa de festejos.

Por último, se tomó también sideración la conveniencia de realizar di-versos festivales durante el año, cuyos ingresos se destinarán a incrementar dicha recaudación.

Tenemos noticias de que la Cámara de Comercio envió un escrito al Ayuntamiento solicitando la organización de estas fiestas el próximo año, escrito y condiciones que oportunamente será sometido a la consideración de la citada Comisión Permanente de Fiestas.



TUY.-Grabado del siglo XV.-Bella perspectiva medioeval de la ciudad, luciendo las dotadas galas de sus murallas y viejas Torres

## Elogios a Gúy

A finales del mes pasado una brillante ejemplos—, y esto se debe a que son genrepresentación de escritores españoles ha te con tranquilidad, que disfrutan de un operado activamente con el Delegado de estado recorriendo nuestra provincia. La solar con jardín y que viven con sereni- información y Turismo, señor García Cerintegraban D. Luis Calvo, director de dad apegados a la aldea natal. "A. B. C.", D. Antonio Díaz Cañavate y D. José de las Cuevas. El objeto de esta ocasiones y nunca me había impresiona- fuese de las más halagüeñas, ha establevisita era exclusivamente turístico, para do tanto como lo estuve hoy al visitar cido amistosas relaciones con todos ellos darles a conocer las diversas facetas de Túy. Es una ciudad terminada, Todas las y se ha comprometido a suministrarles este encantador rincón del Noroeste.

Terminada su gira, y con motivo de ha sido terminada. Se parece a Santiago. una recepción dada en su honor por la La opinión intermedia nos la propor- tunidad para reiterarles el cariñoso men-Asociación de la Prensa de Vigo, fueron ciona D. Antonio Díaz Cañavate, desta- saje de nuestra gratitud y amistad -en interrogados por Mendiola, de "El Pue- cado periodista madrileño: blo Gallego", de cuyas páginas, para satisfacción de nuestros lectores, transcri- para mi gusto tiene los paisajes más des- Túy para toda España, en la seguridad

partieron dichos escritores con los cole- desembocadura del Miño, que no conocía, gas de Prensa y Radio de Vigo, cambian- y Túy. do impresiones sobre su estancia en este Finalmente recogimos la opinión de mos a lanzar a cada uno de ellos una do por nuestra pregunta, dijo: pregunta:

¿Su opinión de Galicia?

de la Frontera. Ante nuestra pregunta, se para un español. Es el primer país que guiente noticia; separa del grupo y con aire amabilisimo se independizó del latín y formó su promio "Ciudad de Pontevedra". En seguida da su respuesta:

me recuerda mucho a Andalucía, porque nal embrujo de nuestra ciudad, a la que en ambas regiones tenemos la misma cul- prometió volver con calma, como lo pruetura telúrica y por lo tanto ésta nos une ban sus declaraciones a la "Hoja del Luen diversos meridianos; nos parecemos nes", del 8 del corriente, uno de cuyos mucho. Todos los países que tienen valo- párrafos reproducimos: res próximos a éstos son similares.

Poco después agrega:

las Rías Bajas en Madrid. Actualmente rró al oído cuando nos despedíamos: "Un estoy escribiendo un libro que se titula secreto -perdón por desvelarlo-: pienso "Impresiones de un andaluz en las Rías volver sólo, anónimo y con calma a Túy, Bajas". Aquí no es necesario exagerar, to- sugerente de cosas dignas de ser curiodo es natural y desorbitado—dice el que seadas. Su antigüedad y su paz me paremás libros ha escrito sobre el vino en cieron cosa inesperada, tentadora. Ape-España; y sobre este tema construye una nas pueda, he de volver allí". frase:— "Una de las grandes maravillas de Galicia es que, además del vino, se puede beber agua".

D. José de las Cuevas expresa que los escritores andaluces y gallegos son los que mejor escriben hoy día-cita varios

Todos piden

ciudades se están haciendo, pero Túy ya cuanta información precisen.

"Fué una breve reunión en la que de- más me impresionó de esta visita fué la voción e impaciencia.

lugar. Por nuestra parte, nos concreta- Don Luis Calvo, quien un poco extraña-

-¿Pero por qué tengo que opinar de Galicia? -Ha hecho mi idioma, que ha El primero en contestar es el escritor sido anterior al castellano. La opinión D. José de las Cuevas, natural de Arcos sobre Galicia me parece una pedantería

La fina sensibilidad de don Luís Cal--Galicia es un lugar maravilloso que vo tampoco podía sustraerse al tradicio-

"Nuestra tierra está de moda. El director de "ABC" se nos mostraba maravilla--Tuve el honor de decir el Pregón de do. En voz baja y confidencial, nos susu-

Este Centro de Iniciativas, que ha conuda, para que la impresión que este lu--He visitado la provincia en otras cido grupo de escritores se llevase de Túy

Asimismo quiere aprovechar esta oporespecial a don José de las Cuevas, que se -Galicia es una región magnífica, que prociamó Embajador plenipotenciario de tacados artística y turísticamente. Lo que de que Túy los esperará siempre con de-

#### Ecos de Prensa

Con el título: "SE PIDE UN PARA-DOR PARA TUY", publica la importante revista de documentación e información turística de Barcelona, "Editur", la si-

"En el número 23 del Boletín del Cennos cuenta primeramente que su estan- pio idioma, de donde surgió el castellano, tro de Iniciativas y Turismo de Túy se cia aquí se debe a haber ganado el pre-que se extendió por toda la península." dedica toda la primera página a un ar-tículo titulado significativamente "S. O. S. UN PARADOR".

> En dicho trabajo se hace historia de las gestiones, ya lejanas para la instalación de un Parador por parte de la Dirección General del Turismo, decisión perfectamente justificada por la situación fronteriza de Túy; por sus propios valores en materia de arte y paisaje y por su emplazamiente en el vértice del triángulo Vigo-Túy-Tecla. El articulista afirma que la decisión "no llegó a realizarse por la irresponsabilidad de tremenda miopía e cicrios elementos de la vida local que "convencieron" al delegado de la Dirección de que en Túy sobraban hoteles, ente el temor de que el Parador hiciera la competencia a las pensiones. Increíble, pero tremendamente cierto".

Finalmente se expresa la esperanza de que en la nueva etapa ministerial se re-considere este asunto".



TUY.-Perspectiva de la Corredera, principal arteria comercial

de la Ciudad.

#### Restauraciones

## Fachada de San Francisco

En la reunión de la Junta Directiva de este C. I. T., celebrada el 19 del próximo pasado mes, se había tomado el acuerdo de abrir dos cuentas corrientes de 500 pesetas en los Bancos Pastor e Hispano Americano de la localidad, para iniciar una suscripción pública destinada a 10grar la limpieza y restauración de la fachada de nuestro templo parroquial. La necesidad y urgencia de embellecimiento resultaba ahora inaplazable, por el contraste con las acertadas obras realizadas en los edificios contiguos del Seminario.

Nuestro optimismo se vió esta vez rebasado por la enorme resonancia y rápidos resultados obtenidos, lo que demuestra de forma palpable el renovado cariño de todos los tudenses hacia su parroquia, simbolizada por la iglesia de San Francisco, y la general y favorable acogida que en toda la ciudad está teniendo la transcendente labor de embellecimiento de fachadas, sobre la que tanto venimos insistiendo y recomendando casi maniáticamente.

Esta doble respuesta que tanto favorece los intereses de la parroquia como los de la ciudad, merece la gratitud sincera del C. I. T., que, para demostrarla, es-ni pospone ningún otro de ambiente mu-tima oportuno el lanzamiento de una pea la restauración de la citada fachada, siempre y cuando, se logren algunas subvenciones oficiales no difíciles de conse-

el dibujo adjunto, en la total termina-ción del proyecto del artista que la diseñó, en el que la iglesia debía quedar coronada por dos torres gemelas y un temp'ete central en concordancia con la línea arquitectónica de su pórtico. Se obtendría así un hermoso conjunto de líneas y proporciones, cuya grata presencia, además de mejorar sensiblemente la impresión que causa este templo, mal rematado por ese desdichado tímpano-propio de un vulgar galpón-, realzaría de forma acusadísima la buena sensación de urbanismo que produce la Corredera.

No insistiremos en la importancia de esta restauración. Basta comparar la realidad y la estampa del proyecto.

No ignoramos que con esta iniciativa creamos un nuevo problema y suscitamos un cúmulo más de dificultades, pero estimamos que la eficacia de nuestra labor radica, precisamente, en el escueto planteamiento de muchos problemas, como fase previa, como única forma, de incitar al estudio de las soluciones para resolverlos.

Por otra parte, éste queda limitado exclusivamente a la órbita parroquial, cuyo sistema planetario cuenta también con todas nuestras simpatías. Y no interfiere



queña bomba sorpresa, también relativa nicipal, en los que es tan difícil establecer una prelación de urgencia e impor-

Así pues, queridos tudenses, al milagro del Náutico, hay que hacer seguir ahora el de la restauración y terminación total Consiste, como puede comprobarse por de la fachada de S. Francisco. La sussultados:

Saldo auterior		8	9.100	Pta
Parroquia			1.000	))
Hombres de A. Católica			2.000	"
D. Ernesto Escuder Marco.			100	ec
D. Isidro Romero			100	29
Asociación Hijas de María.			1.500	ee
D.ª Filomena Alonso			25	a
D. Manuel Piña González .			25	20
D. Carlos Pérez Cela	*		500	39
Hogar P. Salvado			350	ec
Banco Pastor			1.000	ec
Banco Hispano Americano .				ee
D. Daniel Alonso B				ec
Vda. de Celso Expósito			100	α
D. Manuel Solleiro			50	e
Emilio González Suc			200	ec.
D. José Suárez Troncoso			300	cc
D. Luís de la Peña Méndez			250	20
D. José Diz González			25	oc
D. José Solleiro Diz			50	
D. Manuel Cordo			. 100	(30)
D. Crisanto Castillo			50	3
Cinco donativos anónimos			170	*
			-	

## Kilometraje

#### Gurismo

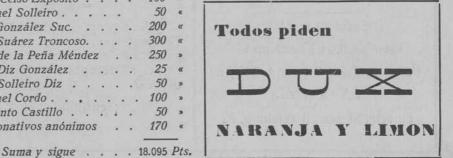
Ahora, cuando empieza a declinar la temporada turística del año 1962, con la claridad que se acostumbra a ver las cosas cuando se ven segunda vez, en reposin matices lumínicos que las hagan reverberar y perder la nitidez de su forma primitiva, se nos antoja que es llegado el momento del repaso.

La primera interrogante que surge al analizar ese movimiento universal que hace crear nuevos ministerios, y que supone un renglón más importante que la exportación de agrios en nuestra econo-mía, es la de preguntar: ¿Quién hace turismo y quién hace kilómetros? Ya que existe una substancial diferencia entre un gran recorrido de miles de kilómetros y el hacer turismo. Los hay, y por des-gracia siguen siendo mayoría, que después de visitar dos o tres paises, sólo son capaces de establecer como diferencia entre ellos el idioma, y todo lo más, algún pequeño matiz de la fiesta nacional o del traje de los eclesiásticos. No llegan a captar la música, la luz, el color y la variedad de los paisajes, ni la esencia de su folklóre, ni el sabor de sus platos típicos. Este conjunto de cosas unido a lo monumental de cada pueblo, constituye la cemida del turista. Lo cual no quiere decir que un turista cuando sale de Portugal debe saber cantar fados o bailar jotas, muiñeiras o sardanas cuando sale de España; pero debe llevar en su mente la esencia de todo ello y recordar cuando se hable de sardinas, las magnificas em-panadas comidas en Galicia, y cuando se hable de pinturas, tener una visión clara de las maravillas exhibidas en el Museo del Prado.

Concretamente en Túy, yo admiro a ese turista que después de visitar la Caese turista que despues de la fruta tedral, saborea la variedad de la fruta democrática "Plaza exhibida en nuestra democrática "Plaza de la Verdura", y pregunta por aquellas que no conoce, y compra y la prueba, comenta y se orienta, y se entera y termina... llamando Ruperta o Marcelina a la vendedora.

A mí me gusta el turista que después de visitar el Monasterio de Batalla y co-nocer su arte y su historia, pregunta "no primer tallo" el precio de la "vitela", y al llegar a Ancora o Moledo, consulta y trata de conocer las condiciones de veraneo en aquellas hermosas playas. Así se conoce un pueblo, su historia y su actual forma de vida. Y así se aprende y se hace turismo.

NEPA.



#### BANCO HISPANO AMERICANO

#### MADRID

CAPITAL DESEMBOLSADO. . . Ptas. 700.000.000

RESERVAS . . . . . . . . . . . . 2.011.000.000

#### CASA CENTRAL: PLAZA DE CANALEJAS, NÚM. 1

Sucursales en las principales localidades de la Península, Ceuta, Melilla, Baleares y Canarias.

Corresponsales en todo el mundo

Servicio autorizado para las operaciones con el exterior en su departamento extranjero:

#### SUCURSALDETUY

Domicilio: Augusto G. Besada, 5

Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones con el, n.º 3777.

### BAR ALOYA

TUY

José Solleivo Diz

AGENTE COMERCIAL

00

Teléfonos, 55 y 116 TEUTY

### Hijos de Justo M. Estéllez, S. A.

Agencia de Aduanas Almacén de Fábricas de Maderas Gransporfes y Concesionarios de los

Desparhos Gentrales de la Renfe en

TUY Y LA GUARDIA

Sucursal en TUY:
Estación ff. cc., Teléfono 91
Paseo de Calvo Sotelo, 4. Teléf 39
LA GUARDIA

Oliveira Salazar, 3 Teléfono, 72

#### ¿Sabía usted...

QUE la "mixomatosis" obliga a nuestros cazadores a la práctica de turismo fuera de la provincia?. ¡Estaba visto...!

= # =

QUE se han incrementado diariamente los servicios ferroviarios por esta frontera con dos trenes más?. ¡Mucho movimiento...!

= 器 =

QUE también nuestro Ministro de Informac ón, propugna una mayor amplitud de contactos turísticos con Portugal, y qué se rumorea la supresión de los pasaportes?

¡Talento ..!

= # =

QUE la industria resinera va hacer su aparición en Galicia, y Tùy, inmejorablemente situado, no debe perder otra oportunidad?.

¡Gestionando...!

= 28 11

QUE antes de terminar a fiebre por la construcción de cines en la ciudad, esperamos comience la de alojamientos turísticos?.

¡Nubes de colores. .!

= # 11

QUE, a propósito del Año Santo Compostelano, varias poblaciones gallegas se esfuerzan en mejorar su capacipad receptiva y atractivos turisticos?.

¡Sensibilidad ..!

JUSTO

#### Bar Patio Andaluz

Recaredo Pimentel

Especialidad en tapas a la minuta y vinos amontillados

A. G. Besada, 38 - Tel. 29

TUY

#### J. Pazo Freiría

Farmacia :: Drogueria Perfumeria

Calvo Sotelo, 5 - Martinez Padin, 32 Teléfonos 27 y 115

TUX

#### A VALENCIANA

Francisco Costa, Suc. Lda.

0

## Café

### Farruco

EL MFJOR DE PORTUGAL

213

Valença do Minho Teléf., 9

#### BUZON

## Instituto Traboral

Túy, 8 de Oct. de 1962. Sr. Presidente del C.I.T. TUY

Muy señor mio:

algo que siembra la inquietud, desasosiego, y que si alguna vez brinda satisfac- to funcionario técnico del Ministerio. ciones, nunca las ofrece con seguridad, quedando uno con esa intranquilidad, estatal para compra o instalación de cier- igualmente interesadas, como Entidad Me que ya no es satisfacción.

Esta vez me refiero a ese run-run que corre sobre el Instituto. En muy corto estipulada. espacio de tiempo se han oído tantas cosas, que no sabe uno con cual quedarse. Que si venía el bachillerato laboral superior. Que si se marchaba el Instituto a otro lugar cercano. Que si se implantaba la modalidad femenina. Que si no se buscaba un mayor campo de prácticas se cerraba el Instituto. En fin, Sr. Presidente, que no sabemos a qué atenernos. Por ello me agradaría a mí y a todo el pueblo, saber algo concreto y verdadero en cosa de tan vital importancia para el porvenir de la mayoría de los hijos de

Esperando ser complacido, le saluda atentamente.

"Un pater familia"



Ilimo Sr D. Enrique López Niño, Secretario Gene-ral del Patronato de Enseñanza Media y Profe-sional.

milia": Comprendemos y estimamos la nicipio para hacerle frente por otra, se inquietud que revela su carta. También propuso una fórmula conciliatoria, acepa nosotros nos gustan las cosas claras y tada en principio por el señor López Ni-Me dirijo a Vd. porque en Túy como muy espesos los chocolates. Y voy a dar- ño y que lleva para su aprobación supeen otras poblaciones de más o menos le información directa por haber sosteni- rior, que consiste en la compra del camrango, las noticias circulan como rumo- do diversas entrevistas con el Sr. López po por el Ministerio y en la ulterior res, y ya sabemos lo que es un rumor, Niño, Secretario General de Enseñanza amertización del valor de ésta, mediante Laboral, y con el señor López Pérez, al- plazos y cantidades compatibles con la

> tos centros docentes, haya de sumarse nor, Cámara de Comercio, etc. una aportación municipal previamente

cuenta del precario estado de la Hacien- vación del Instituto al Grado Laboral Suda Municipal, el Ministerio se hizo car- perior, la liberación de cualquier otra go integramente de los gastos de compra obligación municipal en el montaje del y adaptación del edificio por valor de va- campo de Experimentación, cuyo presurios millones de pesetas a condición de puesto alcanza los dos millones de peseque el Ayuntamiento contribuyese, en su tas, las viviendas para el profesorado y día, con la entrega de una parcela de te- una residencia para alumnos. rreno, no inferior a dos hectáreas, para Creo que lo expuesto será suficiente la instalación del obligado Campo de Ex- para aclararle todas su confusiones, Toperimentación. Al parecer, en aquél en- do el problema queda reducido a que las tonces, la Alcaldía aceptó ese compromi- gestiones encomendadas obtengan el éxida la simétrica del campo del Chau- mos gran satisfacción en comunicarle las

hizo saber al Ministerio- que no hay y por este mismo conducto. constancia oficial de dicho compromiso, ni la citada parcela es o fué nunca de propiedad municipal.

2) Por otras fundamentales razones, que no son del caso, pero que implícitamente declinaban el cumplimiento de dicha obligación moral y preceptiva por parte del Ayuntamiento, se propuso el cambio de modalidad hacia lo industrial, El señor López Niño nos informó que es- presa su profundo agradecimiento a los ta sugerencia tenía escasísimas posibili- Organismos, Entidades y Particulares dades, pues está muy reciente la negati- que se han dirigido a este Centro, testiva de la misma pretensión, no obstante moniándole su pésame, por el reciente ir con todos los pronunciamientos favorables, del de modalidad agrícola de Betan-

3) En vista de ello, y teniendo en dez-Valdés Costas (q. e. p. d.). cuenta los apremios del Ministerio para la entrega del campo, por una parte, así

CONTESTACION. — Querido "pater fa- como la imposibilidad económica del Mueconomía del Municipio, quizás incremen-1) Es preceptivo que a la subvención tados con la ayuda de otras entidades

4) El Sr. López Niño nos informó, además, que cumplida esta exigencia, se lo-En el caso de nuestro Instituto, habida graría casi de forma automática la ele-

so e incluso se precisó como zona ofreci- to esperado. Por nuestra parte, tendre-Chau, al otro lado del camino del Pilar. noticias prometidas por el Sr. López Ni-Es de notar a este respecto -y así se ño, tan pronto obren en nuestro poder,

Salúdale.

El Presidente de la Comisión Municipal de Cultura.

La Junta Directiva de este C. I. T., exsidente, el Iltmo. Sr. D. Manuel Fernán-

FABRICA DE BOINAS

"CEDEMI

TUY

Sugerencias



## Calificación del Dragado del Miño

#### Inundaciones

métricos son muy elevados hay que abrir bar. los aliviaderos de sus embalses en todos nivel de siempre.

rre esto?

su caudal y como éste sigue siendo el racteres de excepcional gravedad. para ser más real, incluso tiene también na carga? gaviotas.

Estamos viendo que los ríos españoles para que quede completamente desmenu- desgracia ocurriese algo de lo que acabo llevan más regularizados sus caudales zada y comprendida, hemos de explicar? come consecuencia de la multitud de em- que siendo la zona de Túy, respecto de balses que se han construído y se conti- toda la cuenca hidrográfica del Miño, agua y fangos que bajaría en tales casos núan construyendo por sus respectivas "Vaso" y "Vertedero" a la vez, somos sería absorbida por la extensión de la cuencas. Dicha regularización es verdade- también aquí la "taza" y el "rebosadero"; cuenca, pero esto es falso, pues siendo ramente eficaz, en tanto que no haya ne- es decir, que por ser esta parte la más pendiente llegaría aquí hasta la última cesidad de abrirles los aliviaderos, pero baja de la cuenca en la que ya hay ni- gota; precisamente aquí, al Vaso, o sea, cuando esto ocurre, los ríos vuelven a re- vel de base o de equilibrio para las aguas a Túy, donde el propio escobio con su cuperar sus caudales como si los embalses que se embalsan en las inundaciones, gran altura constituye otro obstáculo al no existiesen, aunque sea transitoriamen- aquéllas se "vierten" materialmente entre movimiento o desplazamiento de la s los estribos del Puente Internacional, cu- aguas. Por lo que respecta a la cuenca hidro- yo escobio, es el punto más peligroso de gráfica del Miño donde los índices pluvio- toda la cuenca como lo vamos a compro-

Hasta hace pocos años la cuenca del los inviernos y por este motivo, recobran- Miño era solo Hidrográfica, pero hoy es do su caudal, nos obsequia todos los años además Hidroeléctrica. Desconocemos el con las consabidas inundaciones al alto número de embalses que comprenderá su plan de electrificación, pero sabemos que Hemos de hacer notar, por si los seño- son varios los que están en funcionamienres lectores no dedujeron lo mismo del to. Si se produjese en cualquier lugar de artículo aparecido en el "Boletín Informa- dicha cuenca la descarga de una tromba tivo" del mes de Junio último, con el de agua análoga a la que causó el detítulo "Cómo evitar las inundaciones del sastre de Barcelona, las aguas llegarían puestos, pero Arrabal", que las inundaciones a que tan- a Túy elevando su nivel a mucha mayor tas veces nos venimos refiriendo se pro- altura que la que de ordinario alcanza puestos, resulta de la mayor convenienducen siempre, sin defecto, aguas arriba en las inundaciones. Es decir que si sobre cia el rogar a nuestro Consejo de Econodel Puente Internacional. ¿Por qué ocu- el nivel de seis u ocho metros que veni- mía que reconsidere la Calificación otormes teniendo en los inviernos suben, por gada a la obra de dragado para encau-Es evidente que el lecho se cegó como tal motivo tres o cuatro metros más, las zar el río Miño, a fin de que pudiesen ser consecuencia del sábulo que se acumuló aguas llegarán al puentede Sto. Domingo, fo han sido la de contención de las eroen aquél y, lógicamente, bien podemos de- pero si por desgracia a consecuencia de cir que el alveo se ha achicado, no en el la rapidez a que se producen esas tromsentido del ancho sino en el de la pro- bas no diese tiempo a abrir los aliviadefundidad. Ha perdido, por consiguiente, ros de alguna presa o cediesen sus estri- que el dragado del Miño para restablecapacidad receptiva o de conducción para bos, en ese caso el accidente revestiría ca- cer su cegado cauce es cosa que viene

mismo, sus aguas han de fluir hacia el En el año 1755, se produjo un seismo ra poder desarrollar nuestras posibilidades mar por fuera de él, inundando las Ve- que destruyó una extensa zona de la ciu- agropecuarias; por razones sociales para gas. En éstas, por las irregularidades del dad de Lisboa, la cual hubo de recons- contener la emigración, absorbiendo masuelo que bañan, por la vegetación e in- truir Pombal; el mismo produjo desper- no de obra y conjurando el paro en sus cluso por la propia configuración de la fectos en la Catedral de Túy; se sintío distintas manifestaciones como lo estimó cuenca, las aguas se ven frenadas en su también en Orense, pero ignoramos si nuestro Consejo de Economía y además mevimiento para poder salvar el escobio allí causaron o no desperfectos. Si se re- por razones de seguridad humana, entre los estribos (verticales) del Puente pitiese otra vez dicho seísmo con la mis-Internacional, manteniéndose embalsadas ma o mayor violencia ¿resistirían las prey dándonos la apariencia de mar, que sas esa sacudida estando sometidas a ple-

Pensemos que sin sufrir nada de esto Llevando más lejos el examen de esta ya tenemos cada invierno seis u ocho meimportante cuestión de las inundaciones, tros de desnivel. ¿Qué sucedería si por

Se podrá argüir que la gran masa de

Todo podría ocurrir en cosa de seis o siete horas, y en ese intervalo las aguas vendrían a embalsarse aquí no en forma torrencial sino mansamente porque ya no hay pendiente; bajarían también lentamente a causa del estrangulamiento de la cuenca en los estribos del Puente Internacional pero que alcanzarían la carretera que pasa por el puente del río Tripes y acaso también la calzada de San Bartolomé. Es claro que se trata de supudiera ocurrir algún día.

Al amparo de estos espeluznantes sudeclaradas también de urgencia igual que

Por todo lo expuesto, resulta evidente impuesta por exigencias económicas pa-

Hasta aquí mi sugerencia de hoy.

¡Animo y adelante!

José V. Rodríguez Fernández

Galzados

Montes

LO MAS FINO

器

LO MAS ELEGANCE

架

LO MEJOR

Exclusivista de los calzados vulcanizados

"GORILA" y
"HURACAN"

TUY

#### CASANOVA

Comidas típicas

Las mejores empanadas, angulas y lampreas

Rosa Baamonde, 15 - Telf. 159

TUY

Elías González Sías

EXPORTADOR

DE ANGULAS

Plaza M. Caramés

Telf. 176

TUY

#### Virguerías

Es la Prensa el órgano de ilimitados registros que interpreta la solfa prosaica de la partitura de los días.

聚 聚 聚

La más fragante flor del jardín de las sonrisas embellecía permanentemente el búcaro carmesí de sus labios.

器 器 器

Con el compás de su salto, traza el pez, en el gris encerado del río, innúmeras y perfectas circunferencias, cuyos arcos llenos de amorosas tangencias besan, una y otra vez, las dormidas riberas.

斑斑斑

El despertar del niño se abre siempre en el escenario mágico de un teatro de sorpresas, que es su "cosmos".

张 张 张

Es la palmatoria un obelisco de cera en pedestal de bronce, que derrite en lágrimas su cuerpo por miedo a la oscuridad.

张张张

Juegan los niños en el atrio aldeano, tumba pavimentada de sus mayores, mientras las campanas dan los últimos toques a su "toilette" vespertina ante el lejano espejo de la noche.

张张珠

La vaca, solitaria en el prado, es como un pisapapeles de la hierba sobre el frío escritorio del agua.

张张张

Deportivamente, tienen los Diez Mandamientos muy precaria clasificación, pues sólo cuentan con cuatro positivos contra seis negativos.

E 5

J. Casal Nboy

## RESERVADO

# J. FONT

CASAROSADA

Especialidad en vinos País y El Rosal Mariscos y Tapas Comidas

C Sotelo, 35

Telf., 95

TUY

Barar Alberto

OBJETOS PARA REGALO FILATELIA - PAPELERIA JUGUETES COMPRA-VENTA DE LIBROS ANTIGUOS

Calvo Sotelo, 25. — Apartado, 25

INSECTICIDAS DOMESTICOS

Industriales — Para el hogar Raticidas — Desinfectantes

INSECTICIDAS AGRICOLAS

Para combatir toda clase de insectos y enfermedades del campo

Utilice en sus viñas

ZZ COBRE

Económico — De fácil aplicación

Son productos con la marca de

ZELTIA, S.A.

Fabricantes de los famosos INSECTICIDAS

"ZZ"

#### Túy Monumental

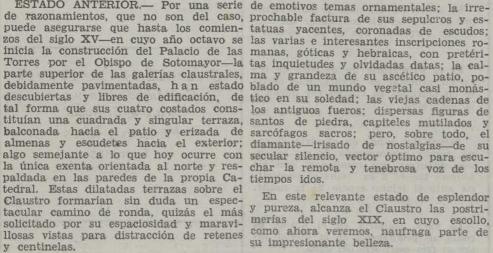
(XIV)



#### EL CLAUSTRO

SIGLO XIX

Por J. Casal Aboy

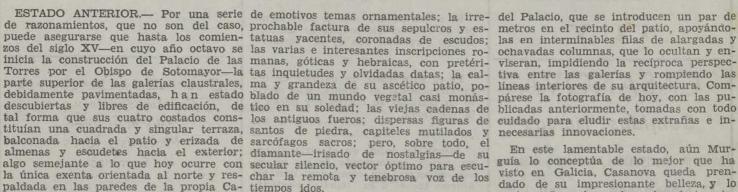


Sobre ellas, elevando las paredes del Claustro por una parte y sobre nuevas basamentas exteriores por la otra, se le-vanta la imponente mole castrense del Palacio de las Torres (véase grabo, pág 1)

Es muy probable que el arquitecto de tan espléndido conjunto y de los bellos sepulcros góticos que tanto admiramos, se haya también esmerado en los ventanales abiertos al patio, procurándoles el mayor parentesco artístico con el estilo general de la obra.

No es difícil imaginarse la renovada cal y cemento. belleza del Claustro, totalmente enmar-cado por la Catedral y Palacio, superado si cabe en intimidad y recogimiento, y tan grato a los dulces recitales de mirlos y ruiseñores, usufructuarios eternos de sus sombras y silencio. A buen seguro que el intimo deleite de su contemplación habrá conmovido, con frecuencia, tanto las fieras mesnadas de Pedro Madruga y Diego de Muros, como las enca-necidas testas de sabios capitulares y viejos acólitos, igualmente sedientos de la paz material y espiritual que el Claustro rezuma, entre los perfumes suaves de su fresco jardín y los graves ecos de sus piedras milenarias.

En este oasis de sosiego y belleza todo era delicado y evocador, sencillo y profundo: la sensación hechicera de su ámbito recoleto y misterioso, sólo permeable a aladas aves y sutiles pensamientos; sus amplias naves románicas con titubeos ojivales; la hermosa y primitiva crucería, cuyas rosas centrales en un deroche de imaginación cambian incesantes de motivo; sus grandes ventanales de doble arcada, escoltados por finísimos pares de esbeltas columnas con profusión discreta y gracia suma escalonadas; los bellos capiteles de estilizada flora, de variedad e inspiración locales; las graciosas y e inspiración locales; las graciosas y arquitectura y pureza, mediante la dissiempre distintas ménsulas, afiligranadas locación de las paredes de la planta alta



En este relevante estado de esplendor y pureza, alcanza el Claustro las postri-merías del siglo XIX, en cuyo escollo, como ahora veremos, naufraga parte de su impresionante belleza.

ESTADO ACTUAL.— En el decurso del siglo XIX invade a España una violentisima ola de pésimo gusto y de irresponsabilidad artística, que ataca despiada-damente muchos de nuestros mejores monumentos, reformándolos con la vana pretensión de actualizarlos y de someterlos al nuevo imperativo de una comodi-dad bastarda. Y surgen, por doquier, pro-yectos de modernización que los adulteran, mutilan y destruyen, o por lo menos sepultan bajo un sudario espeso de

Esta ola adquiere inusitada virulencia en Túy. De la Basilica de S. Bartolomé sólo quedan indemnes los magnificos capiteles de sus altares absidales. En el Monasterio de Santo Domingo se desmonta integramente su soberbio claustro ojival, se reforma y cambia su fachada, se obstruyen toscamente los ventanales de su monumental ábside y se desmantelan impunemente las preciosas estatuas yacentes de sus sepulturas góti-

Hacia finales de siglo, comienza también la contaminación de la Catedral, incluído su Claustro, con la inexplicable reforma del palacio de las Torres, llevada a cabo en tiempos del Obispo Me-néndez Conde. Se eleva la techumbre por encima de la línea de los torreones, uno de los cuales se convierte en galería; se una nueva escalera de Palacio y se tapona un costado de su Pórtico exento, eclipsando al propio tiempo dos torres laterales de su fachada principal, con lo que pierde, casi entera-mente, su castrense aspecto de Alkázar medioeval; y se ensanchan los pasillos que discurría" sobre las galerías del Claustro, sin el mas mínimo respeto a su



tiva entre las galerías y rompiendo las líneas interiores de su arquitectura. Compárese la fotografía de hoy, con las publicadas anteriormente, tomadas con todo cuidado para eludir estas extrañas e innecesarias innovaciones.

En este lamentable estado, aún Mur-guía lo conceptúa de lo mejor que ha visto en Galicia, Casanova queda pren-dado de su impresionante belleza, y lo equipara Lampérez a los más selectos cistercienses catalanes. ¿Qué no hubieran dicho antes de tan desdichada reforma?

Este tremendo desafuero, como el de la fachada de la Plaza de S. Fernando, exigen una rápida reparación por parte del Patrimonio Artistico Nacional, y, a fuer de sinceros, no ocultaremos nuestra deeepción al enterarnos de que la subvención última de 500.000 ptas, sólo afecta Claustro en la pavimentación de las galerías norte y oriental, pero que no se refiere a la total restauración de su pa-tio, necesidad ardientemente defendida y deseada por este C. I. T.

—¡Qué sea pronto! —nos dijo un día, tristsmente, el Claustro.

-Amén- le dije allí, y repito aquí, ai Claustro.

## Movimiento Turístico

Según dates publicados por la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo de Pontevedra, relativos a las entradas y salidas de viajeros por los distintos puestos fronterizos de esta provincia, durante el pasado mes de Sepbre., Túy sigue manteniendo de forma destacada el primer puesto en dicho movimiento, con 14.955 Entradas y 16.387 Salidas.

A continuación figura el Puerto de Vigo con 9.586 Entradas y 10.695 Salidas, de las cuales 7.824 corresponden a turistas con permiso por 24 horas.

Graficas VALVERDE TU

Depósito Lugai: PO: 45 - 1960